

# ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

## 1. Association Cultuelle St. Mark's Church Versailles Association loi 1905

31 rue du Pont Colbert, 78000 Versailles

### COMPTES ANNUELS AU 31 DECEMBRE 2017

#### Sommaire

1.	Bilan	2
	1. Actif	2
	2. Passif	3
2.	Compte d'exploitation	4
	1. Résultat	4
	2. Produits	7
	3. Charges	8
3.	Annexe	9
	1. Introduction	9
	2. Règles et méthodes comptables	9
	3. Compléments d'information relatifs au bilan et au compte de résultat	10
	4. Informations sur les parties liées	14
	5. Autres informations	15
4.	Compte d'exploitation analytique (income statement)	16
	1. Revenue (church general fund)	16
	2. Expenses (church general fund)	17
	3. Balance	18

ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

2. Bilan

3. Actif

**SAINT MARK'S CHURCH**

31 rue du Pont Colbert

78000 VERSAILLES

Imprimé le : 24/03/18

Page : 1

Exercice 2017 NON CLOS

DOCUMENT PROVISOIRE \*\*\* Sous réserve des codes correctement saisis \*\*\* Situation du 01/01/17 au 31/12/17  
Projection de l'Exercice 2017 sur sa totalité.

ACT IF		Brut		Amt-Dépr	Exercice 2017 projeté		Exercice 2016 entier
<u>Immobilisations incorporelles</u>							
<u>Immobilisations corporelles</u>							
Terrains	AN	12 742,22	AO	2 229,89	10 512,33	-11%	11 786,55
Constructions	AP	782 631,95	AQ	193 593,78	589 038,17	-9%	621 985,86
Autres	AT	9 883,90	AU	3 016,86	6 867,04	-40%	11 436,58
<u>Immobilisations financières</u>							
<b><u>SOUS-TOTAUX DE L'ACTIF IMMOBILISÉ</u></b>		<b>805 258,07</b>		<b>198 840,53</b>	<b>606 417,54</b>	<b>-8%</b>	<b>645 208,99</b>
<u>Stocks et en-cours</u>							
<u>Avances et acomptes versés sur commandes</u>	BV		BW				
<u>Créances</u>							
Créances diverses	EZ	300,00	CA		300,00	-40%	500,00
<u>Valeurs mobilières de placement</u>	CD		CE				
<u>Disponibilités</u>	CF	52 126,30	CG		52 126,30	+70%	30 697,14
<u>Comptes de régularisation</u>							
<b><u>SOUS-TOTAUX DE L'ACTIF CIRCULANT</u></b>		<b>52 426,30</b>		<b>0,00</b>	<b>52 426,30</b>	<b>+88%</b>	<b>31 197,14</b>
<b>TOTAUX GENERAUX</b>		<b>857 684,37</b>		<b>198 840,53</b>	<b>658 843,84</b>	<b>-3%</b>	<b>676 406,13</b>

ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

4. Passif

**SAINT MARK'S CHURCH**

31 rue du Pont Colbert

78000 VERSAILLES

Imprimé le : 24/03/18  
Page : 1  
Exercice 2017 NON CLOS

DOCUMENT PROVISOIRE \*\*\* Sous réserve des codes correctement saisis \*\*\* Situation du 01/01/17 au 31/12/17  
Projection de l'Exercice 2017 sur sa totalité.

PASSIF		Exercice 2017 projeté		Exercice 2016 entier
<b>Fonds propres</b>				
<b>Fonds associatifs</b>				
Fonds associatif sans droit de reprise	DA1	32 547,31		32 547,31
Réserves				
Autres réserves	DG	712 336,25	+3%	691 815,54
Report à nouveau	DH	-74 764,00		2 867,33
Résultat de l'exercice	DI	-16 716,18	-71%	-57 110,62
<b>Autres fonds associatifs</b>				
<b>SOUS-TOTAUX DES FONDS PROPRES</b>		<b>653 403,38</b>	<b>-2%</b>	<b>670 119,56</b>
<b>Provisions pour risques et charges</b>				
<b>SOUS-TOTAUX</b>				
<b>Fonds dédiés</b>				
<b>Dettes</b>				
Emprunts et dettes / établissements de crédit	DU	671,29		
Dettes fiscales et sociales	DY	3 214,33	-24%	4 231,73
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	DZ	1 243,84		1 243,84
Autres dettes	EA	311,00	-82%	811,00
<b>Comptes de régularisation</b>				
<b>SOUS-TOTAUX</b>		<b>5 440,46</b>	<b>-13%</b>	<b>6 286,57</b>
<b>TOTAUX GENERAUX</b>		<b>658 843,84</b>	<b>-3%</b>	<b>676 406,13</b>

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### Compte d'exploitation

#### 1. Résultat

CPTÉ DE RESULTAT EN LISTE		Net exercice 2017	Net exercice 2016
Produits d'exploitation			
Ventes de marchandises	FC	0	0
Ventes de dons en nature	FC1	0	0
Production vendue : Biens	FF	0	0
Production vendue : Services	FI	262	0
Production stockée	FM	0	0
Production immobilisée	FN	0	0
Subventions d'exploitation	FO	0	0
Reprise / amortiss. & prov. - Transfert charges	FP	1184,35	0
Cotisations		0	0
Collectes, dons manuels	XA1	125809,43	128898,2
Legs et donations	XB1	0	0
Subventions	XB2	0	0
Produits liés à des financements obligatoires		0	0
Report de ressources non utilisés ex. antérieurs		0	0
Autres produits		1163,13	0
<b>Charges d'exploitation</b>			
Achats de marchandises	FS	0	0
Variations de stocks de marchandises	FT	0	0
Achats de matières premières et autres approvision		-350,38	-2728,15
Variations de stocks MP et autres approvisionnement	FV	0	0
<b>Autres achats et charges externes</b>			
Achats d'études et de prestations de services	FWA	0	0
Achats de matériel, équipements et travaux	FWB	-324,89	-212,75
Achats non stockés			
Fournitures non stockables	FWC	-9132,85	-8990,95
Fournitures d'entretien et de petit équipement	FWD	-1612,05	-2330,53
Fournitures administratives	FWE	0	0
Petits logiciels	FW1	-35	-150
Autres fournitures	FWF	-22,49	-485,16
Sous-traitance générale	FWG	0	0
Redevance de crédit-bail	FWH	-5900,76	-4787,8
Locations	FWI	-1960	-1960
Charges locatives et de copropriété	FWJ	0	0
Entretien et réparations	FWK	-17933,32	-17554,99
Assurances	FWL	-4040,53	-1853,2

**ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)**

Etudes et recherches	FWM	0	0
<b>Divers</b>			
Documentation	FWN	0	-38,63
Frais de colloques, séminaires, conférences	FWO	0	0
Autres	FWP	-646	-967
Personnel extérieur à l'association	FWQ	0	0
Rémunérations d'intermédiaires, honoraires	FWR	-7347,74	-4344
Publications, relations publiques	FWS	-9,98	-2255,97
Transport de biens, collectifs du personnel	FWT	0	-6267,76
Déplacements, missions, réceptions	FWU	-2224,08	-7524,88
Frais postaux et de télécommunications	FWV	-2289,2	-2789,65
Services bancaires et assimilés	FW W	-233,86	-309,36
Divers	FWZ	-302,4	0
Impôts, taxes et versements assimilés	FX	-8559	-8539,36
Salaires et traitements	FY	-23627,37	-42340,6
Charges sociales	FZ	-13901,04	-21284,04
<b>Dotations d'exploitation</b>			
Sur immobilisations : Dotations aux amortissements	GA	-35535,9	-37031,93
Sur immobilisations : Dotations aux provisions	GB	0	0
Sur actif circulant : Dotations aux provisions	GC	0	0
Pour risques et charges : Dotations aux provisions	GD	0	0
Engagements à réaliser sur ressources affectées	GD1	0	0
Autres charges	GE	-9840	-10815
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>		-17409,93	-56663,51
<b>Quote-part de résultat sur opérations faites en commun</b>			
Bénéfice attribué ou perte transférée	GH	0	0
Perte supportée ou bénéfice transféré	GI	0	0
		0	0
<b>Produits financiers</b>			
Produits financiers de participations	GJ	0	0
Prds autres v. mobilières et créances actif immob.	GK	0	0
Intérêts et produits assimilés	GL	149,3	173,68
Reprises sur provisions et transferts de charges	GM	0	0
Différences positives de changes	GN	0	0
Produits nets sur cessions de VMP	GO	300	0
<b>Charges financières</b>			
Dotations aux amortissements et provisions	GQ	0	0
Intérêts et charges assimilées	GR	0	0
Différence négatives de change	GS	0	0

**ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)**

Charges nettes sur cessions de VMP	GT	0	0
<b>RESULTAT FINANCIER</b>		449,3	173,68
<b>Produits exceptionnels</b>			
Sur opérations de gestion	HA	0	5
Sur opérations en capital	HB	3500	0
Reprises sur provisions et transferts de charges	HC	0	0
<b>Charges exceptionnelles</b>			
Sur opérations de gestion	HE	0	-524,79
Sur opérations en capital	HF	-3255,55	0
Dotations aux amortissements et provisions	HG	0	0
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>		244,45	-519,79
Participation des salariés aux résultats	HJ	0	0
Impôts sur les bénéfices	HK	0	0
<b>TOTAUX GENERAUX</b>		-16716,18	-57009,62

# ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

## 2. Produits

### SAINT MARK'S CHURCH

31 rue du Pont Colbert

78000 VERSAILLES

Imprimé le : 24/03/18

Page : 1

Exercice 2017 NON CLOS

DOCUMENT PROVISOIRE \*\*\* Sous réserve des codes correctement saisis \*\*\* Situation du 01/01/17 au 31/12/17  
Projection de l'Exercice 2017 sur sa totalité.

PRODUITS		Exercice 2017 projeté		Exercice 2016 entier
<b><u>Produits d'exploitation</u></b>				
Production vendue : Services	FI	262,00		
Reprise / amortiss. & prov. - Transfert charges	FP	1 184,35		
Collectes, dons manuels	XA1	125 809,43	-2%	128 898,20
Autres produits	FQ	1 163,13		
<b>SOUS-TOTAUX</b>		<b>128 418,91</b>		<b>128 898,20</b>
<b><u>Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun</u></b>				
<b><u>Produits financiers</u></b>				
Produits des autres valeurs mobilières et créances				
Intérêts et produits assimilés	GL	149,30	-14%	173,68
Produits nets sur cessions de VMP	GO	300,00		
<b>SOUS-TOTAUX</b>		<b>449,30</b>	<b>+159%</b>	<b>173,68</b>
<b><u>Produits exceptionnels</u></b>				
Sur opérations de gestion	HA		-100%	5,00
Sur opérations en capital	HB	3 500,00		
<b>SOUS-TOTAUX</b>		<b>3 500,00</b>		<b>5,00</b>
<b>TOTAUX GENERAUX</b>		<b>132 368,21</b>	<b>+3%</b>	<b>129 076,88</b>

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### 3. Charges

CHARGES		Net exercice 2017	Net exercice 2016
Charges d'exploitation			
Achats de marchandises	FS	0	0
Variations de stocks de marchandises	FT	0	0
Achats de matières premières et autres approvision	FU	350,38	2728,15
Variations de stocks MP et autres approvisionnement	FV	0	0
Autres achats et charges externes			
Achats d'études et de prestations de services	FWA	0	0
Achats de matériel, équipements et travaux	FWB	324,89	212,75
Achats non stockés			
Fournitures non stockables	FWC	9132,85	8990,95
Fournitures d'entretien et de petit équipement	FWD	1612,05	2330,53
Fournitures administratives	FWE	0	0
Petits logiciels	FW1	35	150
Autres fournitures	FWF	22,49	485,16
Sous-traitance générale	FWG	0	0
Redevance de crédit-bail	FWH	5900,76	4787,8
Locations	FWI	1960	1960
Charges locatives et de copropriété	FWJ	0	0
Entretien et réparations	FWK	17933,32	17554,99
Assurances	FWL	4040,53	1853,2
Etudes et recherches	FWM	0	0
Divers			
Documentation	FWN	0	38,63
Frais de colloques, séminaires, conférences	FWO	0	0
Autres	FWP	646	967
Personnel extérieur à l'association	FWQ	0	0
Rémunérations d'intermédiaires, honoraires	FWR	7347,74	4344
Publications, relations publiques	FWS	9,98	2255,97
Transport de biens, collectifs du personnel	FWT	0	6267,76
Déplacements, missions, réceptions	FWU	2224,08	7524,88
Frais postaux et de télécommunications	FWV	2289,2	2789,65
Services bancaires et assimilés	FWW	233,86	309,36
Divers	FWZ	302,4	0
Impôts, taxes et versements assimilés	FX	8559	8539,36
Salaires et traitements	FY	23627,37	42340,6
Charges sociales	FZ	13901,04	21284,04
Dotations d'exploitation			
Sur immobilisations : Dotations aux amortissements	GA	35535,9	37031,93
Sur immobilisations : Dotations aux provisions	GB	0	0
Sur actif circulant : Dotations aux provisions	GC	0	0
Pour risques et charges : Dotations aux provisions	GD	0	0



## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

Engagements à réaliser sur ressources affectées	GD1	0	0
Autres charges	GE	9840	10815
<b>SOUS-TOTAUX DES CHARGES D'EXPLOITATION</b>		<b>145828,84</b>	<b>185561,71</b>
Quote-part de résultat sur opérations faites en commun	GI	0	0
Charges financières			
Dotations aux amortissements et provisions	GQ	0	0
Intérêts et charges assimilées	GR	0	0
Différence négatives de change	GS	0	0
Charges nettes sur cessions de VMP	GT	0	0
<b>SOUS-TOTAUX DES CHARGES FINANCIÈRES</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Charges exceptionnelles			
Sur opérations de gestion	HE	0	524,79
Sur opérations en capital	HF	3255,55	0
Dotations aux amortissements et provisions	HG	0	0
<b>SOUS-TOTAUX DES CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>		<b>3255,55</b>	<b>524,79</b>
Participation des salariés aux résultats	HJ	0	0
Impôts sur les bénéfiques	HK	0	0
<b>TOTAUX GENERAUX</b>		<b>149084,39</b>	<b>186086,5</b>

### 5. Annexe

1. Introduction
6. Annexe au bilan avant répartition de l'exercice clos le 31 décembre 2017 dont le total est de 658.843,84 euros et qui fait apparaître une perte de fonctionnement de 16.716,18 euros.
  7. L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 01 janvier 2017 au 31 décembre 2017.
  8. Les notes et tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.
9. Règles et méthodes comptables
  1. Etablissement des comptes
    10. Les comptes ont été établis dans le respect des principes généraux de la comptabilité définis aux articles R123-180 à R 123-202 du Code du Commerce :
      - Continuité de l'exploitation.
      - Permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre.
      - Indépendance des exercices.
      - Intangibilité du bilan d'ouverture.
      - Nominalisme (valeur des coûts historiques).
      - Prudence (produits réalisés, charges réalisées ou probables).
      - Non-compensation entre actif et passif ou entre produits et charges.

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

- o Bonne information.
  - o Importance relative (présentation des éléments dont la non-connaissance pourrait avoir une incidence sur les décisions économiques prises par les utilisateurs des états financiers).
11. L'association tenait ses comptes jusqu'au 31 décembre 2017 sans comptabiliser les immobilisations à l'actif, mais directement en charges.
12. Immobilisations corporelles
2. Les immobilisations corporelles sont comptabilisées à leur coût d'acquisition.
  3. Les amortissements sont calculés sur la durée de vie estimée des immobilisations selon le modèle linéaire suivant les durées suivantes :
    - o Terrassements, gros œuvre, charpente, couverture, contrôle technique, échafaudages, coordination, santé : 50 ans
    - o Isolation, cloisons, plâtrerie, revêtements scellés, électricité, menuiseries, serrureries, portes coupe-feu : 25 ans
    - o Etanchéité, ravalement, chauffage, VMC, portes de garage : 15 ans
    - o Architecture (responsabilité décennale) : 10 ans
    - o Peinture, papiers peints, revêtements souples, moquettes, plinthes : 8 ans
    - o Matériel de transport 5 ans
    - o Matériel de bureau et logiciels 1, 3 ou 5 ans
    - o Mobilier 4, 5 ou 10 ans
  4. L'association St. Mark's Church occupe le terrain, le bâtiment de culte, ses annexes et le presbytère dans le cadre d'un prêt à usage de 25 ans renouvelable, daté du 8 avril 2008, accordé par « The Intercontinental Church Society ». L'association ne peut les utiliser que conformément à leur destination.
13. Stocks : les stocks de livres religieux, lorsqu'ils existent, sont évalués à prix d'achat.
14. Valeurs mobilières de placement
2. Les valeurs mobilières de placement figurent au bilan pour leur valeur d'acquisition. Lorsque leur valeur d'inventaire est inférieure à leur coût d'acquisition, une provision pour dépréciation est constituée du montant de la différence.

### 15. Compléments d'information relatifs au bilan et au compte de résultat

#### 1. Immobilisations corporelles et amortissements

Immobilisations corporelles (euros)	Brut au début de l'exercice	Augmentati ons de l'exercice	Cessions de l'exercice - reclassements	Brut à la fin de l'exercice
Agencements/aménagements (212)	12 742,22			12 742,22
Constructions sur sol d'autruil (214)	744 408,24			744 408,24
Bâtiments (2131)	29 292,08			29 292,08
Agencements constr. sur sol d'autruil (2135)	8 931,63			8 931,63
Agencements et installations divers (2181)	7 131,80			7 131,80
Matériel de transport (2182)	6 000,00		6 000,00	0,00
Matériel de bureau et logiciels (2183)	2 752,10			2 752,10
<b>TOTAL</b>	<b>811 258,07</b>			<b>805 258,07</b>

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

Amortissements (euros)	Cumul au début de l'exercice	Dotations de l'exercice	Reprises et reclassements	Cumul à la fin de l'exercice
Agencements/aménagements (212)	955,67	1 274,22		2 229,29
Constructions sur sol d'autrui (214)	150 412,61	30 994,86		181 407,47
Bâtiments (2131)	1 301,87	1 952,81		3 254,68
Agencements constr. sur sol d'autrui (2135)	8 931,61	0,02		8 931,63
Agencements et installations divers (2181)	1 069,77	713,18		1 782,95
Matériel de transport (2182)	2 666,67	77,78	2 744,45	0,00
Mobilier (2184)	710,88	523,03		1 233,91
	166 049,09	35 535,90	2744,45	198 840,54

2. Echéances des créances et dettes à la clôture de l'exercice

2. L'ensemble des créances et dettes à la clôture a une échéance inférieure à un an.

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### 16. Affectation du résultat de l'exercice précédent (2016)

Euros	Brut à la fin de l'exercice	Résultat négatif (déficit 2016)	Résultat positif (surplus 2016)	Brut au début de l'exercice
Récapitulatif	31/12/2016	(-)	(+)	31/12/2015
Patrimoine intégré (1021)	32 547,31			32 547,31
Réserve pour travaux (building fund) (1068)	712 336,25			712 336,25
Réserve ordinaire de fonctionnement (general fund) (11)	-74 764,00	57 110.62		-17 653,38
<b>Total résultat</b>	<b>670 119,56</b>	<b>57 110.62</b>		<b>727 230,18</b>
Résultat exercice 2015	-57 110,62			

### 17. Affectation du résultat 2017 proposée à l'assemblée générale

Euros	Brut à la fin de l'exercice	Résultat négatif (déficit 2016)	Résultat positif (surplus 2016)	Brut au début de l'exercice
Récapitulatif	31/12/2017	(-)	(+)	31/12/2016
Patrimoine intégré (1021)	32 547,31			32 547,31
Réserve pour travaux (building fund) (1068)	712 336,25			712 336,25
Réserve ordinaire de fonctionnement (general fund) (11)	-92 480,18	16 716.18		-74 764,00
<b>Total résultat</b>	<b>653 403,38</b>	<b>16 716.18</b>		<b>670 119,56</b>
Résultat exercice 2016	-16 716.18			

### 18. Dons reçus

2. Les dons perçus au cours de l'exercice sont comptabilisés dans l'exercice.
3. Les règles de reversement d'une partie des dons reçus peuvent justifier la comptabilisation d'une dette (dîme de la collecte).

### 19. Rémunération des dirigeants les mieux rémunérés

1. Le révérend est membre de droit de l'association et du conseil d'administration, et la rémunération relative à son action comme ministre du culte est définie par le conseil.
2. L'association est présidée par le révérend et administrée par des membres bénévoles, tous élus, qui ne perçoivent aucune rémunération.

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### 20. Analyse des ressources

1. La totalité des ressources est perçue dans le cadre des activités de l'Eglise sur la commune de Versailles.
2. Ces ressources sont constituées de dons des fidèles.

Euros	Exercice 2017		Exercice 2016	
	Euros	%	Euros	%
Don annuels bruts	125 809,43	95,37%	128 903,20	100,00%
Recettes accessoires de l'église	6 109,48	4,63%	0,00	0,00%
<b>Total résultat</b>	<b>131 218,91</b>	<b>100%</b>	<b>128 903,20</b>	<b>100%</b>

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### 21. Informations sur les parties liées

#### 1. St. Mark's Cultural Association

1. L'association St. Mark's Cultural Association est placée sous le régime des associations de la loi du 1 juillet 1901.
22. Son conseil d'administration est constitué des mêmes administrateurs que ceux de l'association culturelle St. Mark's Church.
23. Cette association a pour objet l'activité chrétienne sous toutes ses formes, notamment les activités de promotion et d'animation à caractère culturel, sportif, social et spirituel.

### 24. Solde :

- Au 31/12/2017, le solde des transactions avec St. Mark's Cultural Association est nul.

### 25. Transactions :

- Aucune.

#### 2. Diocese in Europe

1. L'organisation « Diocese in Europe », basée au Royaume-Uni, est une branche diocésaine de l'église anglicane qui administre les églises anglicanes du continent européen hors Royaume-Uni.

### 26. St. Mark's Church est affiliée à l'organisation « Diocese in Europe » et lui verse une cotisation annuelle dont l'objet est de pourvoir à ses frais de fonctionnement, ainsi que des contributions trimestrielles à un fonds de retraite complémentaire au bénéfice du révérend en exercice.

### 27. Solde :

- Au 31/12/2017, le solde des transactions avec Diocese in Europe enregistre un déficit de 8.465,00 euros.

### 28. Transactions :

- 06/10/2017, paiement de la cotisation annuelle pour un montant de 8.465,00 euros.

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### 3. Anglican Archdeaconry of France

1. L'organisation « Diocese in Europe » est subdivisée en sept archidiaconés sur une base géographique. L'une de ces sept archidiaconés est le « Archdeaconry of France » qui s'intéresse au développement spirituel des églises anglicanes en France.
2. Faisant partie de l'église anglicane, il est attendu que St. Mark's Church envoie des représentants lors des synodes organisés par le « Archdeaconry of France ».

### 29. Solde :

- Au 31/12/2017, le solde des transactions avec Anglican Archdeaconry of France enregistre un déficit de 1.375,00 euros.

### 3. Transactions :

- 05/03/2017, paiement de la cotisation annuelle pour un montant de 1.375,00 euros.

### 4. Autres informations

#### 1. Régime associatif

1. L'association St. Mark's Church est placée sous le régime des associations culturelles de la loi du 9 décembre 1905.
30. Elle a été déclarée à la préfecture de Versailles le 22 février 1980 et publiée au Journal Officiel le 14 mars 1980. Les statuts ont été modifiés par l'Assemblée Générale du 18 novembre 2007 et déclarés à la préfecture de Versailles le 6 décembre 2007.
31. Elle est assujettie à tous les textes relatifs à la transparence financière, mais se prévaut de la réponse du secrétaire d'Etat au budget, Monsieur Christian Sautter, du 4 janvier 2000 et de celle de la secrétaire d'Etat au budget, Madame Florence Parly, du 28 mars 2002, toutes deux adressées au président de la Fédération Protestante de France.
32. Ces réponses confirment que la rémunération des ministres du culte n'est pas contraire au principe de la gestion désintéressée.
33. Cette seconde réponse en particulier confirme que le dispositif de l'article 6 III de la loi de finances pour 2002 – codifié ensuite à l'article 261-7-1° du Code Général des Impôts – qui conditionne la faculté de rémunérer un dirigeant à des conditions minimales de ressources, ne s'applique pas à une association culturelle.

#### 34. Engagements de retraite

1. A la clôture de l'exercice, le montant des engagements liés aux indemnités de départ à la retraite est estimé à zéro euro.

#### 35. Engagements hors bilan

1. Il n'existe aucun engagement hors bilan.
2. Les droits individuels à la formation ne sont pas connus à la clôture.

#### 36. Ventilation de l'effectif salarié à la clôture

Catégories	Régime générale salarié	Régime indépendant
Pasteur	0	0
Employés	2	0

**ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)**

**37. Compte d'exploitation analytique (income statement – management accounting)**

1. Revenue

	<b>Category</b>	<b>Area</b>		<b>YTD 2017</b>
<b>R E V E N U E</b>	Offertories & Gifts	STM	Offertories from St. Mark's Versailles	116 062,00
		STP	Offertories from St. Paul's Chevy	8 707,00
		SSC	Offertories from Sunday School	0
		YOU	Offertories from the Youth Group	0
		GTR	Gifts received, excluding offertories (donations, gift days, gifts from abroad)	1 040,43
		TOT	Offertories & Gifts	125 809,43
	Other Income	TPG	Third-party gifts (including gifts made by third-parties to offset usage of premises)	806,39
		IMT	Income for St. Mark's Maintenance	0
		IOA	Income from office & administration refunds (including photocopies, stamps, The Marksman)	0
		IOT	Income other (youth worker subsidy, refunds)	1 846,35
		INT	Interest from financial investments or savings accounts	149,30
		VEH	Income from sale of vehicle (including reimbursement of insurance)	3 756,74
		TOT	Other Income	6 258,78
	Income from Events & Activities	IAL	Alpha	0
		IBK	Books	0
		IBQ	Barbecues	0
		ICD	Church decorations and services (altar covers, flowers, banners, palm crosses, CDs)	0
		ICH	Christmas activities (Christmas market, Christmas tree, Carols under the Stars)	0
		ICM	Children's ministries (Sunday School, BLAST)	0
		ICN	Concerts and fundraising events	0
		ICP	Coffee Pot	0
		IDD	Download Day	0
		IFM	Family ministries (Family Time)	0
		IKN	General kitchen usage	0
		IKT	Kingdom Training Day	0
		ILD	Ladies' Day	0
		ILP	Light Party	0
		IMC	Marriage course	0
		IMM	Mois Molière	0
		IMS	Missions	0
		IOM	On Your Marks	0
		IOS	Operation Stephen	0
		IRT	PCC retreat	0
ISC		Other social events	0	
ISM	Socials & meals (Thanksgiving, Seder meal, Valentine's, Light Party, other)	0		
IWA	Weekend away	0		
IYA	Youth activities	0		
	TOT	Income from Events & Activities	0	
	<b>TOTAL</b>	<b>TOTAL INCOME</b>	<b>132 368,21</b>	



## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

### 2. Expenses

	Category	Area	YTD 2017
E X P E N S E S	Banking	BNK Banking costs and charges	233,86
	Running Costs St. Mark's Building	MUT St. Mark's utilities (utility bills for St. Mark's Church including electricity, gas, water)	9
		MMT St. Mark's maintenance (gardening, maintenance, repairs, replacements, cleaning)	132,85
		MMS St. Mark's maintenance salaries	3
		MHS St. Mark's health, safety and regulatory (APAVE, fire protection)	009,31
		MIS St. Mark's insurance (building, liability)	5
		MTX St. Mark's taxes (property tax)	000,76
		TOT Running Costs St. Mark's Building	2
	Running Costs Chaplaincy House	CUT Chaplaincy utilities (utility bills for the Chaplaincy including electricity, gas, water)	160,35
		CMT Chaplaincy maintenance (gardening, maintenance, repairs, replacements)	4
		CHS Chaplaincy health, safety and regulatory	040,53
		CIS Chaplaincy insurance (building)	8
		CTX Chaplaincy taxes (property tax)	337,00
	TOT Running Costs Chaplaincy House	31	
	St. Paul's Building	PRT St. Paul's compensation paid for use of facilities	680,80
	Office & Administration	XOA Expenses for office and administration (office supplies, office internet/phone, stamps, photocopier, office phone line, auditor costs, computers, office software, web hosting)	0
		TOT Office & Administration	14
	Chaplain Personnel Costs	CSL Chaplain salary costs	012,79
		CBN Chaplain benefits (CAVIMAC, SwissLife, pension)	0
		CXP Chaplain other benefits and expenses (fixed phone, mobile phone, local tax)	0
		TOT Chaplain Personnel Costs	0
	Office Personnel Costs	OSL Office salary costs	14
		OBN Office benefits (URSSAF, Vauban Humanis)	703,34
		OFF Office & administration	13
		EXP Office other benefits and expenses (petrol refunds)	069,52
		TOT Office Personnel Costs	4 861,6
	Youth Personnel Costs	YSL Youth work salary costs	6
		YBN Youth work benefits (URSSAF, Vauban Humanis)	646,00
		YXP Youth work other benefits and expenses	31
		TOT Youth Personnel Costs	280,52
	Expenses for Events & Activities	XAL Alpha	0
		XBK Books	0
XBQ Barbecues		0	
XCD Church decorations and services (altar covers, flowers, banners, palm crosses, CDs)		9,98	
XCH Christmas activities (Christmas market, Christmas tree, Carols under the Stars)		0	
XCM Children's ministry (Sunday School, BLAST)		0	
XCN Concerts and fundraising events		0	
XCP Coffee Pot		0	
XDD Download Day		0	
XFM Family ministries (Family Time)		0	
XKN General kitchen expenses (cups, coffee, milk, butter)		0	
XKT Kingdom Training Day		0	
XLD Ladies' Day		0	
XLP Light Party		0	
XMC Marriage course		0	
XM		0	
M Mois Molière		0	
XMS Missions		0	
XOM On Your Marks		0	
XOS Operation Stephen	0		

## ST MARK'S CHURCH VERSAILLES (Association 1905)

	XOT	Expenses other	87,00
	XRT	PCC retreat	0
	XSM	Socials & meals (Thanksgiving, Seder meal, Valentine's, other)	0
	XWA	Weekend away	0
	XYA	Youth activities	0
	TOT	Expenses for Events & Activities	96,98
Equipment	EQP	Equipment (sound systems, tables, microphones, CD players, projectors, software, microwave)	324,89
Travel	TRN	Travel, representation, networking (forum des associations, Chaplain to conferences, Archdeaconry Synod)	1032,75
Communion	CMU	Bread and wine for communion	0
Vehicle	VEH	Vehicle repairs, maintenance, insurance, depreciation	0
Gifts Given	GTG	Gifts given, excluding tithe (Sandeep, Yadira, SEL, Haiti, Bishop of Gibraltar, Common Fund, New Wine Trust, British Community Committee, memberships)	9840,00
Tithes	TTH	Tithes	0
Depreciation	DPR	Depreciation, amortisation	38 947,01
<b>TOTAL</b>		<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>149084,39</b>

### 3. Balance

Euros	Total 2017			
	Revenue	Expenses	Balance	Capital
Church	<b>132 368,21</b>	<b>149 084,39</b>	<b>-16 716,18</b>	<b>0,00</b>